

- 問題1 You are traveling abroad and trying to find places to eat on the Internet. The following are reviews of some restaurants written by people who have visited them.

Shiro's Ramen



★★★★☆ by Boots (3 weeks ago)

Best choice: *cha-shu* noodles. Cheap, crowded & lots of noise. Very casual. Felt rushed while eating. Open 5 p.m. ~ 6 a.m.

Annie's Kitchen



★★★★☆ by Carrie (2 weeks ago)

Was in the mood for variety, and Annie's Kitchen did NOT disappoint. The menu is 13 wonderful pages long with food from around the world. Actually, I spent 25 minutes just reading the menu. Unfortunately, the service was very slow. The chef's meal-of-the-day was great, but prices are a little high for this casual style of restaurant.

Johnny's Hutt



★★★★☆ by Mason (2 days ago)

The perfect choice when you want to eat a lot. But you might need to wait for a bit.

★★★★★ by Roosevelt (5 days ago)

For a steak fan, this is the best! The chef prepares steak dishes to suit any customer's taste. My favorite was the Cowboy Plate—perfect!

☆☆☆☆☆ by Ken-chan (2 weeks ago)

Sadly, below average, so won't be going back again. The steak was cooked too long! The fish dishes were also disappointing.

問1 You would most likely visit Shiro's Ramen when you [1].

- ① are looking for a quiet place to have a conversation
- ② have an empty stomach at midnight
- ③ need to have a formal meal
- ④ want to have a casual lunch

問2 You would most likely visit Annie's Kitchen when you [2].

- ① feel like eating outdoors
- ② have lots of free time
- ③ must have a quick breakfast
- ④ want to have cheap dishes

問3 The opinions about Johnny's Hutt were all [3].

- ① different
- ② favorable
- ③ negative
- ④ neutral

2017年試行調査リーディング 第2問A

■問題2 次の英文を和訳しなさい。

Racism must be quite a difficult problem for us to overcome. First of all, the key is that we all are human beings without any exceptions rather than people in each kind of nation state. Most of us have each own law system in our own countries, but NOT United International Law System over borders of nation states. Of course, we have Charter of the United Nations, but as you know, the International Law doesn't work well because of the great powers of the P5. The present world is, as it were, an Anarchy society, where almost 200 countries and areas that have various purposes or hegemonies are engaged in secret maneuvers. In this situation, we're not able to control or rule the people or societies to the right direction with Natural Good Will, which we humans all have to be shared together as the same kind of living thing. Very unfortunately we, however, lack the guide systems called Laws.

Long time ago, religions worked as a kind of rule for unite or help of people each other. Of course, they are not always good, but they often worked well. But, in the modern era, a Wittgenstein said, God had already died out and rule with Good Will has been lost since then.

Original material

■問題3 次の日本語を英文で表現しなさい。

その点に関して私はいくつかの見解を持っていますが、誰かにそれを伝えようとすれば、それは少々長くなるかもしれませんが。私のする話があなた方を煩わせることがないかどうか事前に分かればと思います。

問題 1

外国を旅行中、インターネットで食事処を探そうと考えています。以下は、それぞれの場所を訪れたことのある人々が書き記した幾つかのレストランについての評価です。

シローのラーメン ★4 ブーツ記 (3週間前)

基本的にはチャーシュー面を選ぶとよい。安いが混雑していてとても騒がしい。とても庶民的。食事中せわしない感じがする。午後5時から午前6時までの営業。

アニーの台所 ★3 キャリー記 (2週間前)

色々なものを食べたい気分だったので、アニーの台所に行きたくはなかったのですが、メニューは13頁に渡る素晴らしいもので、世界中の食べ物がいっぱい載っていました。実は、そのメニューを読むだけで25分かかってしまいました。残念ながら、給仕はとても遅いです。シェフのその日のお勧め料理は素晴らしかったのですが、庶民的なスタイルのレストランにしてはお値段が少々高かったです。

ジョニーの小屋 ★3 メイソン記 (2日前)

たくさん食べたいときには完ぺきな選択肢です。でも、ちょっとだけ待つ必要があるかもしれません。

★5 ルーズベルト記 (5日前)

ステーキ好きなら、ここが一番です。シェフはどんなお客の好みにもあわせてステーキを用意してくれます。僕のお勧めはカウボーイ・プレートです。完璧！

★1 ケンちゃん記 (2週間前)

残念ながら平均を下回るので、次にもう一度訪れることはないでしょう。ステーキを焼き過ぎです。魚料理も同様にびっくりするものでした。

問1 [6] ときにシローのラーメンを訪れる可能性が最も高まるでしょう。

- ① 会話をするための静かな場所を探している
- 深夜にお腹がすいた
- ③ 正式の食事をとる必要がある
- ④ 庶民的な昼食をとりたい

問2 [7] ときにアニーの台所を訪れる可能性が最も高まるでしょう。

- ① 外食したい気分である
- 時間がたくさんある
- ③ 手早く朝食を済ませたい
- ④ 安価な料理を食べたい

問2 ジョニーの小屋に対する意見は全て [8]。

- 違っている
- ② 好意的である
- ③ 否定的である
- ④ 中立的である

問題 2

Racism must be quite a difficult problem for us to overcome. First of all, the key is that we all are human beings without any exceptions rather than people in each kind of nation state. Most of us have each own law system in our own countries, but NOT United International Law System over borders of nation states. Of course, we have Charter of the United Nations, but as you know, the International Law doesn't work well because of the great powers of the P5. The present world is, as it were, an Anarchy society, where almost 200 countries and areas that have various purposes or hegemonies are engaged in secret maneuvers. In this situation, we're not able to control or rule the people or societies to the right direction with Natural Good Will, which we humans all have to be shared together as the same kind of living thing. Very unfortunately we, however, lack the guide systems called Laws.

Long time ago, religions worked as a kind of rule for unite or help of people each other. Of course, they are not always good, but they often worked well. But, in the modern era, a Wittgenstein said, God had already died out and rule with Good Will has been lost since then.

207 words

民族差別主義は我々にとって克服が困難な極めて難しい問題に違いありません。何よりもまず、我々は各独立国家の国民である以前に例外なく全て人間であるということが鍵です。我々の大部分は国ごとに独自の法制度を有していますが、国民国家の国境を超越する統一的な法制度はありません。もちろん、国連憲章はありますが、ご存知のように、その国際法は P5（国連安全保障理事会常任理事国）の強大な力のためにうまく機能していません。現在の世界は、いうなれば、無政府社会であり、そこでは様々な目的や野心を持つほぼ 200 の国との地域が秘密裏に物事を進めています。こうした状況の下では、我々は自然的な善意を伴う正しい方向に向かって人々や社会を統治し規律することはできません。その善意とは、我々人類の全てが同族の生物として共に分かち合うべきものです。しかしながら、極めて残念なことに、法という名の規範的仕組みが我々には欠けているのです。

以前は、宗教が人々をお互いに結び付け助け合う為の一種の規範として作用していました。もちろん、それらは常に善いものであったわけではありませんが、概ねうまく機能していました。しかし現代においては、ウィトゲンシュタインが言ったように、神はすでに死んだのであり、その時から善意を伴う規範は失われて久しいのです。

問題 3

その点に関して私はいくつかの見解を持っていますが、誰かにそれを伝えようとするれば、それは少々長くなるかもしれません。私のする話があなた方を煩わせることがないかどうか事前に分かればと思います。

I have some opinions about that but when I try to tell them to someone, it may be a little long story. I want to know whether my story may bother you or not in advance.

36 words

